

Документальный фильм Э.И. Шуб «Испания» как образец советской кинопублицистики 1930-х гг.

Ирина Н. Шрамчук

*Российский государственный гуманитарный университет,
Москва, Россия, irinmicash@gmail.com*

Аннотация. В статье анализируются публицистические приемы, которые использовала Э.И. Шуб при создании документальной картины «Испания» (1939 г.). Анализируется историко-политический контекст создания этого фильма, описываются приемы, которые использовали Шуб и другие создатели фильма. Выясняется степень достоверности событий, показанных в фильме. Делается вывод о том, что приемы, использованные в фильме, служили задачам политической пропаганды.

Ключевые слова: советская кинопублицистика, Э.И. Шуб, Гражданская война в Испании, фашизм, интервенция

Для цитирования: Шрамчук И.Н. Документальный фильм Э.И. Шуб «Испания» как образец советской кинопублицистики 1930-х гг. // Вестник РГГУ. Серия «Литературоведение. Языкознание. Культурология». 2019. № 9. С. 123–128. DOI: 10.28995/2686-7249-2019-9-123-128

Documentary movie of E. Shub “Spain” as an example of Soviet film publicism of the 1930s

Irina N. Shramchuk

*Russian State University for the Humanities,
Moscow, Russia, irinmicash@gmail.com*

Abstract. The article analyses the publicistic techniques used by E.I. Shub when creating the documentary movie “Spain” (1939). The historical and political context of the creation of this film is analyzed, the techniques used by Shub and his colleagues-filmmakers are described. It reveals the degree of reliability of the events shown in the film. The article concludes that the techniques used in the film served the tasks of political propaganda.

Keywords: Soviet film publicism, Esther Shub, Civil war in Spain, fascism, intervention

For citation: Shramchuk I.N. (2019), "Documentary movie of E. Shub "Spain" as an example of Soviet film publicism of the 1930s". *RSUH / RGGU Bulletin. RSUH / RGGU Bulletin. "Literary Theory. Linguistics. Cultural Studies" Series*, no. 9, pp. 123-128. DOI: 10.28995/2686-7249-2019-9-123-128

Гражданская война в Испании 1936–1939 гг. взволновала умы и сердца не только простых советских граждан, но и деятелей искусства. В те годы сразу у нескольких кинематографистов и писателей возникла идея снять фильм: у С.М. Эйзенштейна и В.В. Вишневого – в 1937 г., у М.Е. Кольцова, Р.Л. Кармена и Э.И. Шуб – в 1938 г.

Предложение сделать фильм о Гражданской войне в Испании поступило Э.И. Шуб от Международной организации помощи борцам революции (МОПР) 4 ноября 1938 г.¹ Шуб воплотила в жизнь этот замысел в соавторстве с В.В. Вишневым как автором сценария, создав на основе кинохроники «К событиям в Испании» (операторы Р.Л. Кармен и Б.К. Макаеев) полнометражную документальную картину «Испания». Фильм вышел весной 1939 г. на «Мосфильме». Сорежиссером фильма был А. Фролов.

Фильм получил восторженные отзывы рецензентов. Так, например, писатель П. Павленко утверждал:

Из разрозненных документов создано прекрасное поэтическое произведение. То обстоятельство, что в основе лежит документ, волнует особенно сильно, потому что нельзя сыграть все те страшные сцены мужества, упорства и страдания, из которых создана картина².

Но не только благодаря документальным кадрам удалось создать картину, которая заставляет зрителя сопереживать. Масштабного эффекта в полной мере помогли добиться публицистические приемы, которые использовали авторы.

Один из таких приемов – смысловой монтаж. Шуб монтирует кадры из разных эпизодов, а также использует комментарии, которые не соответствуют визуальному ряду, но усиливают некоторые моменты и делают повествование более логичным.

Примеры монтажа кадров, нарушающего хронологию, приводит журналист «Литературной газеты» М. Гельфанд, участник испанских событий. Журналист критически замечает:

¹ РГАЛИ. Ф. 3035. Оп. 1. Ед. хр. 163. Л. 1.

² Павленко П. Поэтическое произведение // Литературная газета. 1939. 10 июня.

Режиссер не вполне удачно использовал единственный в своем роде документальный материал: вместе с кадрами, относящимися к июльским событиям 1936 г., смонтированы снимки, которые могли быть лишь сделаны значительно позже. Такие, построенные сплошь из камня, долговременного типа баррикады были воздвигнуты в Мадриде лишь в ноябре–декабре 1936 г. В июле преобладал еще классический мешок с землей³.

Еще одним примером может служить эпизод на набережной в Сен-Себастьяне. Этот эпизод стал компиляцией кадров еще в хронике Р.Л. Кармена и Б.К. Макаеева «К событиям в Испании», когда вместо реальной атаки набережной с линкора была показана самолетная бомбардировка. У Шуб в эпизоде появляется фраза, которая является условным сигналом к началу мятежа, – «Над всей Испанией безоблачное небо»⁴. Это вымысел, мятеж к этому моменту уже начался, но эпизод делается более трагичным.

В своих мемуарах Шуб неоднократно повторяет, что для нее важно торжество «святого факта»⁵.

С одной стороны, можно предположить, что Шуб не знала о том, что кадры недостоверны, поскольку она не присутствовала на съемках; более того, первоначальный монтаж хроники также делала не она, не Фролов и даже не Кармен с Макаеевым. Проект от начала до конца редактировали разные люди, а оператор и режиссер могли оказаться заложниками монтажеров хроники.

Однако, с другой стороны, эта версия вряд ли верна. На просмотре кинофильма Фролов, отвечая на вопрос одного из журналистов, взят ли воздушный бой «с природы», ответил: «Конечно, это снималось в разных местах, а здесь так подобрано, материал, что как будто бы происходит все в одном месте, но это никакой разницы не имеет»⁶.

Таким образом, делались эти компиляции намеренно, с сознательным игнорированием исторической достоверности.

Шуб монтирует фильм с помощью своего фирменного приема – контрастного монтажа: последовательным чередованием кадров она добивается четкого противопоставления «хороших» республиканцев «плохим» мятежникам. Эпизоды мирного труда и идиллические картины быта сталкиваются с вражескими бомбар-

³ *Гельфанд М.* Летопись народной борьбы // Литературная газета. 1939. 1 авг.

⁴ Испания. Документальный фильм / Реж. Э. Шуб. Мосфильм, 1939 // Классика советского кино: Официальный канал.

⁵ *Шуб. Э.* Крупным планом. М.: Искусство, 1959. 256 с.

⁶ РГАЛИ. Ф. 1966. Оп. 1. Ед. хр. 333. Л. 8.

дировками, строй веселых республиканцев – с мрачным католическим шествием, панорамы красивых городов – с разрушениями и бомбежками.

При этом враг – по причине недостаточности материала – изображался условно. Чаще всего это кадры с вражескими самолетами в небе, техникой интервентов, редкими записями политических лидеров. В такой ситуации визуальный ряд дополняется комментарием.

Однако в фильме есть сильный полутораминутный эпизод, который емко обрисовывает портрет врага: сцена благословения франкистов католическими священниками. Действие происходит в Бургосе, столице Франко, и это – хроника самих франкистов.

Материала катастрофически мало, поэтому основной эффект достигается при помощи ритмического монтажа и музыки. Например, точно под музыку движется шествие, под призывный звук резко поднимаются солдаты с колен. Музыка в этом эпизоде – обработанные композитором Г. Поповым испанские сарабанды: торжественная, мрачная музыка, которую обычно играли на похоронах. Музыка усиливает ритуальный характер шествия монахов, превращая происходящее в средневековый «дикий» обряд. Такая музыка контрастирует с бодрыми, почти веселыми мелодиями, под которые уходят в бой республиканцы.

Монтаж дополняется коротким, но сильным комментарием. Вишневецкий написал его уже к готовому монтажу Шуб. Вот как описывает получившийся эпизод Шуб в своей книге:

Диктор: ОНИ ВОЗНЕСУТ...
 Поп с крестом
 МОЛИТВЫ...
 Стоят на коленях солдаты Франко
 ...И ПОШЛЮТ НА МАДРИД...
 Рука с крестом
 ...СВОЮ ПАСТВУ...
 Стоящий на коленях солдат
 ...КУЛАЧЬЕ ИЗ НАВАРРЫ...
 Рука с крестом.
 (Панорама) На коленях стоят солдаты Франко
 ЭТИХ ГОЛОВОРЕЗОВ!...
 Поп с крестом
 Приговор диктора: «УБИЙЦА»⁷.

⁷ Шуб. Э. Жизнь моя – кинематограф. М.: Искусство, 1972. 472 с.

Таким образом, Шуб «пересобирает» изначальный документальный эпизод, дополняя его уже новым, идеологически верным смыслом. Снятый франкистами материал срабатывает против них самих. Достигает этого Шуб с помощью всех средств, которые есть в ее арсенале: визуального ряда, музыкального сопровождения и словесной характеристики. В итоге враги в фильме – вполне в духе советских представлений о них. В частности, в духе представлений журналиста Б. Агапова:

Знамена, плащи, значки, ликторские розги, щиты с изображениями орлов, – вся эта идиотская эмблематика вандализма и, как окончательный символ, череп и кости: бомбами содрать скальп с планеты, и чтобы, как голый череп, вращалась она в пустоте⁸.

Следует отметить, что интервенты в фильме – это почти всегда либо собирательные образы фашистов, либо итальянцы, но не немцы. В одном из таких эпизодов визуальный ряд даже прямо противоречит комментарию. В то время как в кадре появляются колонны немецких солдат, узнаваемо подняв правую руку под углом в 45 градусов (понятно, что это именно нацистское приветствие, а не «римский салют»), закадровый текст сообщает: «Лондонский комитет делает вид, что не замечает отправки механизированных итальянских корпусов в Испанию».

Или, к примеру, эпизод с полетом фашистских самолетов на Мадрид. После просмотра окончательного варианта монтажа Вишнеvский просил Шуб сказать о «фашистской авиации четче: это немецкие самолеты» (выделено В. Вишнеvским. – *И. Ш.*). Шуб пишет, что она, «конечно, по просьбе Вишнеvского внесла все изменения в монтаж»⁹. Но вмешался сценарный совет, и решено было оставить предыдущий вариант текста: «Фашистские самолеты курсом на Мадрид»¹⁰.

Очевидно, между «фашистами» и «немцами» знак равенства не был поставлен по политическим причинам: власти СССР еще допускали в будущем возможность соглашения с Германией.

* * *

Итак, приемы, которые использует в фильме Шуб, – несинхронное озвучивание, монтаж повторов, соединение кадров из разных исторических эпизодов, комментариев, музыкальное сопровождение – подчинены задачам политической пропаганды. Как

⁸ Агапов Б. Испания // Известия. 1939. № 135.

⁹ Шуб. Э. Крупным планом. М.: Искусство, 1959. С. 159.

¹⁰ Испания. Документальный фильм...

и все виды искусства, кинодокументалистика в СССР была в первую очередь идеологическим оружием. Фильм «Испания» должен был объяснить публике установки советского правительства относительно Гражданской войны в Испании, которая трактовалась как уничтожение завоеваний Народного фронта путчистами и фашистами-интервентами. А произошло это из-за содействия мятежникам предательской «пятой колонны», а также из-за капиталистических держав: Англии, Франции и США, которые должны были оказать поддержку сражающимся республиканцам, но предпочли политику невмешательства.

Картина «Испания» стала началом нового этапа советской кинопублицистики. В 1930-е гг. велась полемика о формах и целесообразности документального кино, и на первый план выдвигали игровые фильмы. Как пишет И. Трауберг, «документализм как жанр долго был в загоне»¹¹. Эсфирь Шуб с помощью публицистических приемов переосмыслила материал, служивший изначально для сухих новостных сводок, и сумела доказать, что документальные фильмы могут оказывать не меньшее воздействие на зрителя, чем игровое кино. В следующее десятилетие «Испания» станет ориентиром для множества военных документальных картин.

Информация об авторе

Ирина Н. Шрамчук, аспирант, Российский государственный гуманитарный университет, Москва, Россия; 125993, Россия, Москва, Миусская пл., 6; irinnicash@gmail.com

Information about the author

Irina N. Shramchuk, postgraduate student, Russian State University for the Humanities, Moscow, Russia; bld. 6, Miusskaya Square, Moscow, Russia, 125993; irinnicash@gmail.com

¹¹ *Трауберг И.* Народ, который непобедим // Искусство кино. 1939 г. № 6. С. 4–6.